

Варианты оказания помощи другим лицам в принятии решений в штате Орегон

Опекунство, опека и другие формы защиты прав недееспособных граждан в штате Орегон

Когда член семьи или друг нуждается в помощи при принятии решений, можно оказаться в затруднительном положении, не зная, что предпринять. В этой брошюре приводится краткое изложение некоторых правовых и других средств, предлагаемых в штате Орегон и предназначенных для оказания помощи лицам в принятии решений.





Подготовка настоящей брошюры стала возможной благодаря безвозмездной субсидии, предоставленной группой организаций, занимающихся вопросами опекунов в масштабе всей страны, под названием «National Guardianship Network». Финансирование субсидии было обеспечено из фондов Института государственного правосудия и Центра по вопросам права и старения при фонде семьи Борчард. На средства субсидии была учреждена Орегонская междисциплинарная организация заинтересованных лиц в вопросах опекунов (Oregon Interdisciplinary Network of Guardian Stakeholders -WINGS), члены которой подготовили материалы для этой брошюры. Деятельность организации WINGS в штате Орегон координируется отделом штата по проблемам старения при Департаменте социального обеспечения.

Финансирование переводов этой брошюры на испанский, вьетнамский, русский и китайский языки было обеспечено за счет субсидии, предоставленной Администрацией по вопросам проживания лиц пожилого возраста в местных сообществах

Содержание

Основные обязанности лиц, представляющих интересы другого гражданина	1
Принятие решений по вопросам, касающимся здравоохранения/социального обеспечения.....	3
Попечительство.....	3
Предварительные распоряжения относительно принятия решений медицинского характера в случае утраты дееспособности.....	3
Назначенный представитель лиц с нарушениями умственного или физического развития для решения вопросов медицинского характера.....	4
Предписания врачей относительно лечения, направленного на поддержание жизнедеятельности (POLST)	5
Заявление о предпочтительном лечении психических расстройств (DMHT)	5
Принудительное лечение	6
Социальное сопровождение и аналогичная помощь	7
Принятие финансовых решений	8
Опека недееспособных граждан	8
Доверенность	8
Представители, назначенные для получения льготных пособий, и доверенные лица для ведения дел с Управлением социального обеспечения бывших военнослужащих	9
Помощь в распоряжении денежными средствами.....	11
Управление доверенным имуществом	11
Варианты банковского обслуживания.....	12
Дополнительные ресурсы.....	13

Основные обязанности лица, представляющего интересы другого гражданина

Лицо, которое несет юридическую ответственность за помощь кому-либо в принятии решений, называется **«доверенным лицом»**. Доверенное лицо может быть попечителем, опекуном, представителем по вопросам медицинского характера, лицом, на которое оформлена доверенность, или другим лицом, наделённым полномочием принимать решения. На доверенное лицо возложено несколько важных обязанностей:

- Действовать только в интересах лица, которое вы выбрали для оказания помощи;
- Бережливо распоряжаться деньгами или имуществом, если вы несёте ответственность за принятие финансовых решений от имени подопечного лица;
- Хранить все деньги и имущество подопечного лица отдельно от своих денег и имущества;
- Вести тщательный учёт денежных средств или имущества подопечного лица и документировать принятые вами решения.

В соответствии с некоторыми из видов юридического представительства, описываемыми в этой брошюре, предполагается, что лицо, нуждающееся в помощи, является недееспособным.



Термин «недееспособное лицо» означает, что человек не может принимать решения относительно вопросов, касающихся сохранения своего здоровья и обеспечения своей безопасности.

Лицо, нуждающееся в помощи, называется **«лицом, подлежащим защите»**.

В настоящей брошюре не предлагаются юридические советы. Вам следует проконсультироваться с адвокатом, если у вас возникли конкретные вопросы относительно вашей ситуации.

Настоящая брошюра представляет собой краткое описание типов имущественных отношений доверительного характера и вариантов передачи полномочий для принятия решений, существующих в штате Орегон. Обратитесь к источникам, указанным в этой брошюре, для получения дополнительной информации о представленных вариантах.



Принятие решений по вопросам медицинского характера/ социального обеспечения

Попечительство

Попечительство представляет собой формальный процесс назначения судом другого лица, называемого опекуном, для того, чтобы оно действовало от имени недееспособного лица. Согласно закону штата Орегон опекунство должно способствовать достижению подопечным лицом максимальной степени независимости.

Судья назначает опекуна для защиты интересов лица при условии, если доказательства свидетельствуют о наличии трёх характеристик:

- Лицо является недееспособным;
- Назначение опекуна необходимо для осуществления контроля за предоставляемым лицу обслуживанием и присмотра за лицом; а также
- Опекун является квалифицированным и компетентным лицом и готов оказывать услуги подопечному.

Для получения
дополнительной
информации о
попечительстве

Посетите вебсайт отдела по проблемам старения при Департаменте социального обеспечения штата по адресу <http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/SUA/Pages/Guardianship-Resources.aspx> для того, чтобы по ссылке перейти к Руководству о правах на установления опекунства или попечительства для лиц с ограниченными возможностями здоровья в штате Орегон и другие источники подобного содержания.

Предварительные распоряжения относительно принятия решений медицинского характера в случае утраты дееспособности

Документ под названием «Предварительные распоряжения» представляет собой изложение инструкций медицинского характера относительно лечения и медицинских процедур в соответствии с желаниями подопечного лица. Этот документ может оказаться полезным в ситуации, когда состояние здоровья подопечного лица значительно ухудшается, или оно начинает испытывать сильную боль и теряет способность давать надлежащие указания врачам. В документе «Предварительные распоряжения» лицо может также указать по своему выбору представителя для принятия решений от его или её имени по вопросам медицинского характера.



Документ «Предварительные распоряжения» должен быть подписан, когда лицо все еще в состоянии принимать решения.

Для получения дополнительной информации о составлении документа **«Предварительные распоряжения»**

Посетите вебсайт <http://healthcare.oregon.gov/shiba/topics/Pages/advance-directives.aspx> для того, что перейти по ссылке к дополнительной информации о составлении документа о предварительных распоряжениях в штате Орегон, а также к самому бланку документа «Предварительные распоряжения» (Advance Directive form).

Назначенный представитель для принятия решений по вопросам медицинского характера от имени лиц с нарушениями умственного или физического развития

Департаментом социального обеспечения штата Орегон установлен порядок назначения представителя для принятия решений по вопросам медицинского характера для некоторых лиц с нарушениями умственного и физического развития. Для следования этому порядку лицо должно:

- Иметь нарушения в интеллектуальном или физическом развитии;
- Нуждаться в помощи при принятии решений по вопросам медицинского характера; а также
- Проживать постоянно в лицензированном и аккредитованном медицинском учреждении, в котором круглосуточно предоставляются услуги ухода, в доме, где предлагаются услуги домашнего или индивидуального обслуживания, или в приюте.

Для получения дополнительной информации о **назначении представителей для оказания помощи в решении вопросов медицинского характера для лиц с нарушениями умственного и физического развития**

Позвоните по телефону 503-945-5811 или 1-800-282-8096 для того, чтобы получить направление для участия в соответствующей местной программе поддержки лиц с нарушениями развития.

поддержание жизнедеятельности (POLST)

Лечение, направленное на поддержание жизнедеятельности (POLST) является медицинским предписанием. Это дает серьезно больным или ослабленным пациентам возможность осуществлять контроль за лечением, которое они желают или не желают проходить во время критического состояния здоровья. Вы имеете возможность обратиться к своему специалисту-медику с просьбой предоставить вам лечение, направленное на поддержание жизнедеятельности (POLST) после обсуждения своего состояния здоровья на данный момент, варианты и цели лечения. Вы и ваш лечащий врач можете без труда внести изменения в курс вашего лечения, направленного на поддержание жизнедеятельности (POLST), или отменить его. Документ действует везде, куда бы вы ни направлялись - дома, в больнице или в медицинском учреждении долгосрочного ухода.

Предписания относительно лечения, направленного на поддержание жизнедеятельности (POLST), отличается от указаний, изложенных в документе «Предварительные распоряжения», но они могут действовать одновременно при необходимости.

Для получения дополнительной информации относительно **лечения, направленного на поддержание жизнедеятельности (POLST)**

посетите сайт <http://oregonpolst.org/>.

«Заявление о предпочтительном лечении психических расстройств» (DMHT)

Пациенты могут заполнить бланк документа «Заявление о предпочтительном лечении психических расстройств» для того, чтобы поставить врачей в известность о том, какое лечение психического расстройства они предпочитают в случае критического обострения их заболевания и утраты их способности принимать решения относительно лечения. В заявлении DMHT указываются определенные лекарственные препараты, варианты лечения и госпитализация в психиатрическое медицинское учреждение на срок до 17 дней для лечения психического заболевания.



В документе DMHT также возможно назначить представителя для принятия решений о лечении от его имени пациента в моменты кризисного обострения психического заболевания.



Лицо должно подписать заявление о предпочтительном лечении психических расстройств (DMHT), когда оно является дееспособным и до наступления кризисного обострения его психического заболевания. Следует подавать новое заявление DMHT каждые три года.

Для получения
дополнительной
информации о
заявлении DMHT

Смотрите информацию о порядке подачи заявления о предпочтительном лечении психических расстройств (DMHT) в штате Орегон на вебсайте по адресу: <https://droregon.org/wp-content/uploads/declaration.pdf>.

Принудительное лечение

Направление на принудительное лечение представляет собой процесс, направленный в штате Орегон для защиты гражданских прав пациентов, когда они не хотят или не могут выразить согласие на госпитализацию, но нуждаются в госпитализации для лечения психического заболевания. Они могут быть направлены на лечение принудительно судом по гражданским делам, если судья придёт к выводу о том, что они представляют опасность, как для себя, так и для других лиц или не могут заботиться о себе из-за предполагаемого психического заболевания или расстройства. Принудительное лечение длится не более 180 дней, если судья не назначит его повторно.

Для получения
дополнительной
информации о
принудительном
лечении

Смотрите информацию о принудительном лечении в главе 6 Закона об охране психического здоровья в штате Орегон, 4^е издание, опубликованное Службой штата Орегон по защите прав лиц с ограниченными возможностями и размещённое на вебсайте по адресу: <http://droregon.org/wp-content/uploads/Mental-Health-Law-in-Oregon-Fourth-Edition.pdf>.

Социальное сопровождение и аналогичная помощь

Социальное сопровождение и координация обслуживания обеспечивают возможность участия пациентов в программах, имеющихся в районе, где они проживают, и обращения в службы, где им могут помочь достичь своих целей, получить необходимые услуги и предотвратить наступление кризиса. Социальное сопровождение, как правило, является услугой, предоставляемой в рамках программы Medicaid, находящейся в ведении Департамента социального обеспечения; однако лица, которые не имеют права на участие в программе Medicaid, могут приобрести частным образом услуги по социальному сопровождению.

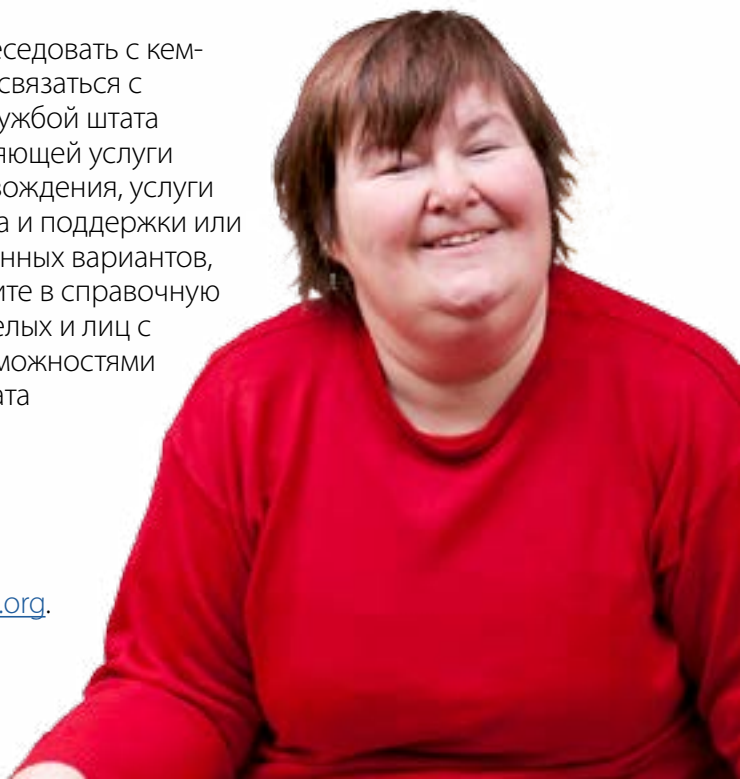
Другие социальные услуги могут быть идеальными альтернативными вариантами опеки или другого вида юридически оформленного представительства. Такие социальные услуги часто упоминаются в штате Орегон в качестве долгосрочных услуг и поддержки. В эти услуги могут быть включена поддержка для:

- членов семьи как для лиц, осуществляющих уход;
- работников индивидуального обслуживания;
- работников домашнего обслуживания; а также
- работников по доставке питания на дом.

Для того, чтобы побеседовать с кем-либо или напрямую связаться с соответствующей службой штата Орегон, предоставляющей услуги социального сопровождения, услуги долгосрочного ухода и поддержки или любые из вышеуказанных вариантов, пожалуйста, позвоните в справочную службу для престарелых и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ADRC) штата Орегон по телефону

1-855-ORE-ADRC
(1-855-673-2372) или посетите вебсайт

по адресу:
www.ADRCofofOregon.org.



Принятие финансовых решений

Опека недееспособных граждан

Взятие под опеку недееспособных граждан подобно опекунству в штате Орегон и отличается от опекунства лишь тем, что опекун недееспособного гражданина уполномочен принимать решения, касающиеся исключительно распоряжения денежными средствами или имуществом подопечного лица.

Судья назначает опекуна для недееспособного лица, нуждающегося в защите, в том случае, если имеются доказательства, подтверждающие наличие двух следующих обстоятельств:

- Нуждающееся в защите лицо не может самостоятельно вести свои финансовые дела; а также
- Это лицо владеет денежными средствами или имуществом, распоряжение которыми требует контроля или защиты.

Для получения
дополнительной
информации по вопросам
опекунства

Посетите вебсайт <https://s3.amazonaws.com/files.consumerfinance.gov/f/documents/help-for-court-appointed-guardians-oregon.pdf> для того, чтобы перейти по ссылке к справочнику для опекуна, составленному Бюро по финансовой защите прав потребителей, и другим источникам информации об опекунстве.

Доверенность

Документ под названием «Доверенность» представляет собой юридический документ, который позволяет определённом лицу давать другому лицу (называемому «доверенное лицо») право действовать от его имени. Документ «Доверенность» в штате Орегон может использоваться только для принятия финансовых решений. Важным является то, как составлен документ под названием «Доверенность». Полномочия, предоставляемые доверенному лицу, могут быть ограниченными или широкими. Доверенность может быть составлена таким образом, чтобы она вступила в силу немедленно, даже если лицо, наделяющее доверенное лицо полномочиями, на данный момент является полностью дееспособным, или чтобы она вступила в силу только тогда, когда лицо станет недееспособным.

Доверенность может быть отозвана в письменной форме, если лицо все еще продолжает оставаться дееспособным. Поскольку документ под названием «Доверенность» теряет свою юридическую силу в момент, как только подопечное лицо умирает, он не может быть использован для планирования порядка распоряжения наследственным имуществом.



Доверенностью в штате Орегон предоставляются полномочия, ограниченные принятием финансовых решений, и этот документ должен быть подписан в то время, когда лицо, наделяющее полномочиями доверенное лицо, является дееспособным.

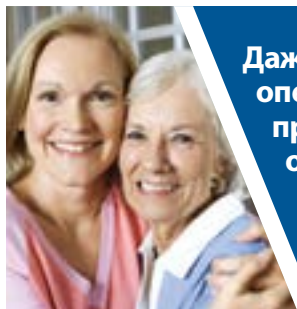
Для получения
дополнительной
информации
о составлении
доверенности

посетите вебсайт <https://s3.amazonaws.com/files.consumerfinance.gov/f/documents/help-for-agents-under-power-of-attorney-oregon.pdf> для того, чтобы перейти по ссылке к руководству о составлении доверенности, составленному Бюро по финансовой защите прав потребителей и другим источникам информации о составлении доверенности в штате Орегон.

Представители, назначенные для получения льготных пособий, и доверенные лица для ведения дел с Управлением социального обеспечения бывших военнослужащих

Когда лицо получает льготные пособия Администрации социального обеспечения, Совета по вопросам пенсионного обеспечения работников железнодорожного транспорта или Управления социального обеспечения бывших военнослужащих, следует принять во внимание тот факт, что эти организации установили свой собственный порядок и правила назначения представителя для оказания помощи получателю пособия в распоряжении своими денежными средствами. Представитель, назначенный для получения льготных пособий по программе социального обеспечения и Совета по вопросам пенсионного обеспечения работников железнодорожного транспорта, называется **«представитель для получения льготных пособий»**. Представитель, назначенный для получения льготных пособий Управления социального обеспечения бывших военнослужащих, называется **«доверенное лицо»**.

Когда какое-либо лицо является представителем для получения льготных государственных пособий или доверенным лицом для получения льготных пособий Управления социального обеспечения бывших военнослужащих, оно может распоряжаться только государственными выплатами лицу от этой конкретной организации. Если лицо нуждается в помощи в других аспектах своей жизнедеятельности, может возникнуть необходимость в назначении иного доверенного лица для принятия решений в вопросах финансового характера; примерами документов для назначения этого доверенного лица могут служить доверенность, предварительные распоряжения относительно принятия решений медицинского характера в случае утраты дееспособности, судебные приказы о назначении опекуна или попечителя.



Даже тогда, когда какое-либо лицо является опекуном или попечителем, ему все равно придется следовать установленному организацией порядку для того, чтобы его назначили представителем другого лица и управляющим его или ее государственными льготными пособиями.

Для получения дополнительной информации о **представителях, назначенных для получения льготных пособий, и доверенных лицах для распоряжения пособиями Управления социального обеспечения бывших военнослужащих**

Посетите вебсайт <https://s3.amazonaws.com/files.consumerfinance.gov/f/documents/help-for-representative-payees-and-va-fiduciaries-oregon.pdf> для того, чтобы перейти по ссылке к руководству для представителей, назначенных для получения льготных пособий, и доверенных лиц для распоряжения пособиями Управления социального обеспечения бывших военнослужащих, которое было составлено Бюро по финансовой защите прав потребителей, а также получить контактную информацию этих федеральных организаций.

Помощь в распоряжении денежными средствами

Местная программа поддержки в вопросах распоряжения денежными средствами может помочь лицам в возрасте от 60 лет и старше взять под контроль свои финансы. В штате Орегон программа поддержки в вопросах распоряжения денежными средствами находится в ведении местных поставщиков услуг, а координацию этой программы осуществляет организация поддержки лиц с ограниченными возможностями здоровья «Easter Seals of Oregon». В рамках программы поддержки в вопросах распоряжения денежными средствами её участникам может быть предоставлена помощь в организации финансовых документов, оплате счетов или в процессе банковского обслуживания.

Для получения
дополнительной информации
о **распоряжении
денежными
средствами**

посетите вебсайт <http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/PROVIDERS-PARTNERS/Pages/Money-Management.aspx> для того, чтобы перейти по ссылке к сайту организации поддержки лиц с ограниченными возможностями здоровья штата Орегон «Easter Seals of Oregon» и программы поддержки в вопросах распоряжения денежными средствами штата Орегон.

Управление доверенным имуществом

В фонде доверительной собственности хранятся деньги или имущество, являющееся собственностью отдельного лица или организации. Получателем средств доверительного фонда может быть лицо, учредившее этот фонд, или какое-то другое лицо. Существует много разных видов фондов доверительной собственности. Рекомендуется обсудить с юристом вопрос о пользе учреждения фонда доверительного имущества и о выборе вида фонда, который будет лучше всего отвечать интересам учредителя.

Для получения
дополнительной
информации о **фондах
доверительной
собственности**

посетите вебсайт <https://s3.amazonaws.com/files.consumerfinance.gov/f/documents/help-for-trustees-under-revocable-living-trust-oregon.pdf> для получения информации о дополнительных ресурсах о фондах доверительной собственности в штате Орегон.

Варианты банковского обслуживания

Банки и другие финансовые компании часто предлагают возможности для назначения другого лица для принятия решений по вопросам финансового характера. Например, вы можете заполнить бланк доверенности только для распоряжения вашими денежными средствами, находящимися на определенном банковском счёте. Другим вариантом может быть указание дополнительного лица в качестве совместного владельца банковского счёта. Однако следует проявлять осторожность при указании дополнительного лица в качестве равноправного владельца банковского счёта. Наличие «равноправного владельца» банковского счёта подразумевает, что оба владельца банковского счёта имеют право тратить деньги, находящиеся на счёте, по своему усмотрению. Наличие второго равноправного владельца счёта может отрицательно сказаться на вашем праве на участие в государственных программах, таких как программа льготного медицинского страхования Medicaid и программа социального обеспечения, поскольку хранящиеся на счёте денежные средства будут учитываться как активы, принадлежащие обоим лицам.

Обратитесь в свой банк или финансовую компанию для получения информации о предлагаемых ими возможностях.

Для получения
дополнительной информации о
**вариантах банковского
обслуживания**

посетите вебсайт www.osbar.org/public/legalissuesbook.html, где вы найдете ссылку на справочное пособие штата Ассоциации юристов штата Орегон «Правовые вопросы для лиц пожилого возраста» (Legal Issues for Older Adults), в котором содержится информация о вариантах банковского обслуживания .

Дополнительные ресурсы

Для получения дополнительной информации о каких-либо возможностях, описанных в этой брошюре, пожалуйста, обратитесь в отдел по проблемам старения при Департаменте социального обеспечения штата, где вам могут предложить список источников, которые окажутся полезными в вашем поиске лиц, которые помогают другим лицам принимать решения. Этот список можно найти на сайте www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/SUA/Pages/Guardianship-Resources.aspx.





Вы можете получить текст этого документа на другом языке, набранный крупным шрифтом или шрифтом Брайля либо в предпочитаемом вами формате. Звоните по телефону 1-800-282-8096 или отправляйте электронные сообщения по адресу ODDS.INFO@state.or.us. Мы отвечаем на любые вызовы по линии трансляционной связи; кроме того, вы можете набирать номер 711.